

Broyeur d'évier

Manuel d'utilisation

Il est important de bien lire le contenu de ce document

- NOTE:** Ce broyeur d'évier est conçu pour une utilisation domestique avec branchement sur le réseau électrique standard. Tout autre branchement risque de l'endommager.
- IMPORTANT:** Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez ce mode d'emploi comme référence pour l'avenir.
- ATTENTION:** Lisez attentivement les instructions de ce manuel relatives aux risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures avant d'installer et de mettre en marche le broyeur.

Inscrivez ici les références de votre appareil

Nom du modèle

Numéro de série*

*Ces numéros apparaissent sur l'étiquette qui est collée sur la face inférieure du broyeur. Veillez à les noter avant d'installer le broyeur.

PRECAUTIONS IMPORTANTES

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES.

ATTENTION : Avant d'utiliser tout appareil électrique, des précautions élémentaires doivent être prises, et notamment :

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Pour réduire les risques de blessures, faire particulièrement attention quand l'appareil est utilisé près des enfants.
3. Ne pas mettre les doigts ou les mains dans un broyeur d'évier.
4. Mettez l'interrupteur en position OFF/ARRÊT avant d'essayer de débloquer le broyeur ou d'enlever un objet qui s'y est logé.
5. En essayant de débloquer un broyeur, utilisez un long objet en bois comme une cuillère en bois ou le manche en bois d'un balai.
6. En essayant d'ôter un objet dans un broyeur, utilisez une tenaille à longues poignées ou des pinces. Si le broyeur est à interrupteur magnétique, utilisez des outils non magnétiques.
7. Pour réduire les risques de blessures causées par des substances qui pourraient être éjectées par le broyeur, ne pas mettre dans le broyeur :
 - a. Coquilles de palourdes ou d'huîtres.
 - b. Nettoyeur chimique de tuyau.
 - c. Verre, porcelaine ou plastique.
 - d. Gros os entiers.
 - e. Métaux, comme capsules de bouteilles, boîtes de conserves ou feuilles d'aluminium.
 - f. Épis de maïs entiers.
 - g. Graisse et liquide bouillant.
8. Quand le broyeur n'est pas en service, laissez le bouchon d'évier en place pour éviter que des objets ne tombent dans le broyeur.
9. Ne mettez pas le broyeur en marche avant d'avoir mis l'anti-refouleur en place.
10. Effectuez la mise à la terre conformément aux instructions de ce manuel.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1. DEMONTAGE DE VOTRE ANCIEN BROYEUR D'EVIER

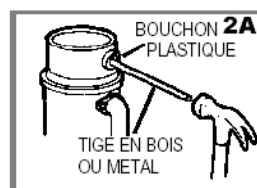
Si vous êtes déjà équipé d'un broyeur d'évier, démontez le après avoir coupé l'électricité générale. Profitez de l'occasion pour nettoyer les conduits d'évacuation des eaux usées.

Enlevez toute trace de mastic ou de graisse autour de la bonde.

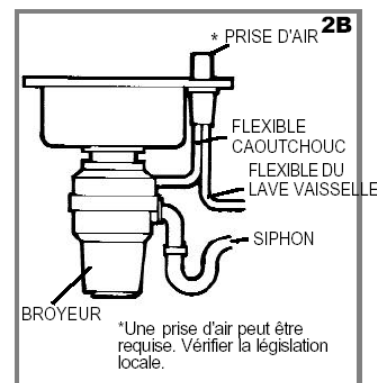
2. BRANCHEMENT LAVE-VAISSELLE

Si vous utilisez un lave-vaisselle, effectuez la procédure suivante. Sinon passez à la section 3.

A - Ôtez le bouchon de fermeture de l'arrivée du lave-vaisselle situé sur le broyeur. Ce bouchon est facilement ôté à l'aide d'un marteau et d'un burin. N'utilisez pas d'outil tranchant. Une fois tombé dans le broyeur, ôtez le bouchon avant d'installer le broyeur (si vous le laissez, il sera broyé sans risque pour le broyeur, mais cela prendra quelque temps). Voir illustration 2A.



B - Branchez le flexible du lave-vaisselle. Vérifiez l'étanchéité et la conformité aux normes locales. Voir illustration 2B.



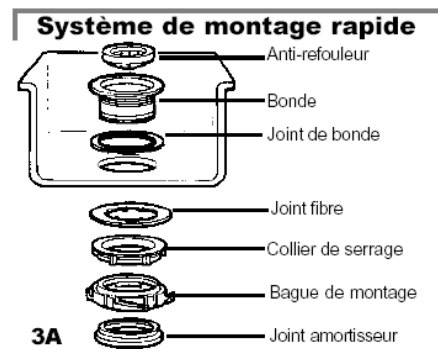
3. INSTALLATION DE L'ASSEMBLAGE D'ANCRAGE

A lire complètement avant de commencer.

NOTE : observez bien l'ordre d'assemblage des pièces d'ancrage qui ont été positionnées à l'usine (voir 3A). Veuillez noter le détail du joint en 3G.

CONSEIL : entraînez-vous à assembler les pièces du système d'ancrage avant de vous mettre sous l'évier. Vous gagnerez du temps.

A - Tournez la bague de montage dans le sens des aiguilles d'une montre pour la détacher des cliquets du broyeur.



Système de montage rapide

B - Soulevez la bague de montage vers le haut de la bonde, exposant ainsi le joint amortisseur. Ôtez le joint amortisseur de la bonde. La bague de montage peut maintenant être ôtée. C'est ici que vous pouvez vous entraîner au montage avant d'être sous l'évier (croquis 3G – paragraphe H).

C - Dévissez le collier de serrage de la bonde. Il ne vous reste que la bonde et le joint.

D - Le broyeur est livré avec deux joints d'évier. Le joint mince monté sur la bonde remplace le mastic pour les éviers en acier inoxydable, utilisez du mastic avec les autres.

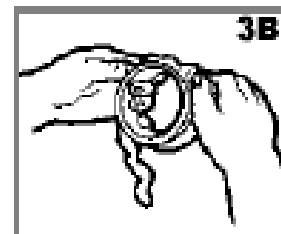
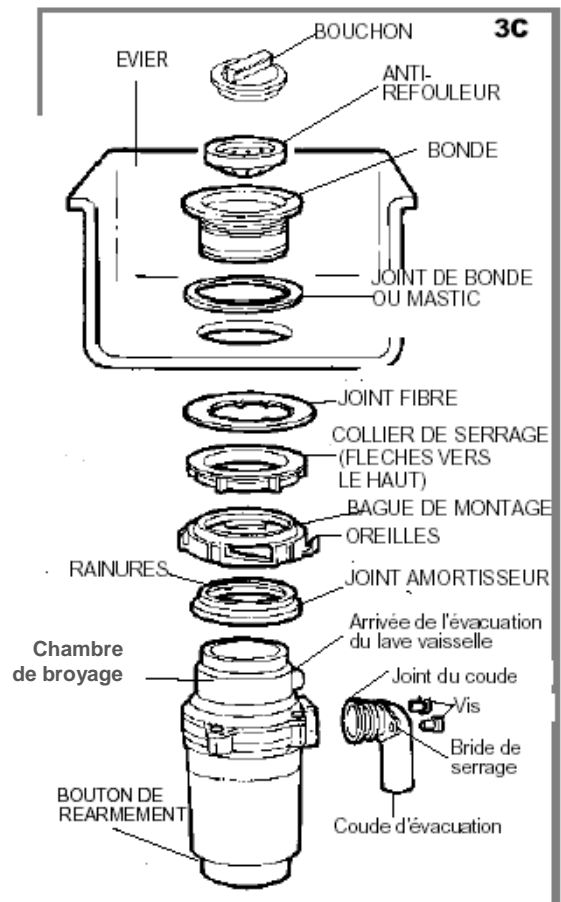
E – Si vous n'utilisez pas de mastic, passez la bonde dans le joint et dans le trou de l'évier. Ne faites pas tourner la bonde une fois qu'elle est scellée.

F - Si vous utilisez du mastic de plombier, faites comme suit... formez une couronne de mastic autour de la partie inférieure de la bonde (voir 3D). Insérez la bonde dans le trou de l'évier, appuyez très fort sur la bonde pour faire sortir l'excédent de mastic (voir 3B). Puis, en dessous de l'évier, utilisez un couteau pour ôter l'excédent de mastic à ras du bord inférieur du trou de l'évier. Continuez l'installation. Si vous utilisez du mastic. N'utilisez PAS de joint(s).

G - En dessous de l'évier, passez le joint autour de la bonde et vissez le collier de serrage sur la bonde. Remarque : il y a des flèches sur le collier qui indiquent le côté qui doit être dirigé vers le haut. La bonde ne bougera plus une fois bien serrée en place. Vérifiez l'étanchéité du joint en remplissant l'évier.

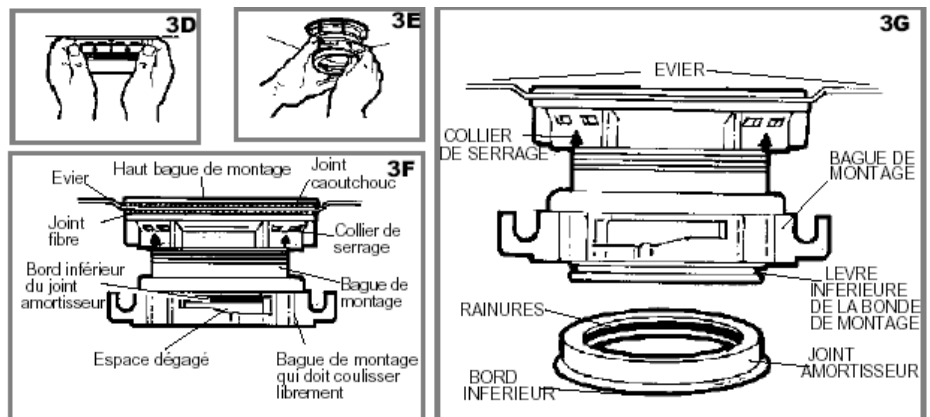
H - Enfilez la bague de montage autour de l'extrémité inférieure de la bonde et maintenez-la en place pendant que vous installez le joint amortisseur (rebord vers le bas) de sorte que la rainure inférieure du joint amortisseur s'emboîte sur la lèvre de la bonde, comme le couvercle d'une boîte en plastique (voir 3E, 3F, 3G). Voir la notice importante ci-dessous.

I – Installez le broyeur en vous assurant que le bouton de réarmement est accessible.



IMPORTANT : Montage du joint amortisseur

Quand le joint amortisseur est correctement mis en place, la bague de montage peut être descendue sur le joint amortisseur et pourra tourner librement. La lèvre inférieure du joint amortisseur sert de joint entre l'extrémité inférieure de la bonde et le haut du broyeur (voir 3G).



4. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

1. Raccordez le broyeur au 220V - 50 Hz.
2. Une boîte de dérivation devrait être installée soit dans le placard situé sous l'évier, soit dans un endroit éloigné.
3. Montez l'interrupteur à bascule, pneumatique (option) ou sans fil (option) près de l'évier, à portée de l'utilisateur.

REMARQUE : TOUTES LES INSTALLATIONS DOIVENT ÊTRE FAITES CONFORMÉMENT AU CODE ÉLECTRIQUE ET AUX RÈGLEMENTS EN VIGUEUR LA OÙ L'INSTALLATION EST FAITE.

CONSULTEZ UN ELECTRICIEN SI VOUS AVEZ LE MOINDRE DOUTE OU SI UNE MODIFICATION EST NECESSAIRE.

Mise à la terre

Il est impératif que le branchement électrique soit conforme au modèle présenté ici, avec un fil de mise à la terre. Si la source d'alimentation ne dispose pas de mise à la terre, faites-la modifier par un professionnel pour que la prise du broyeur puisse être branchée correctement.

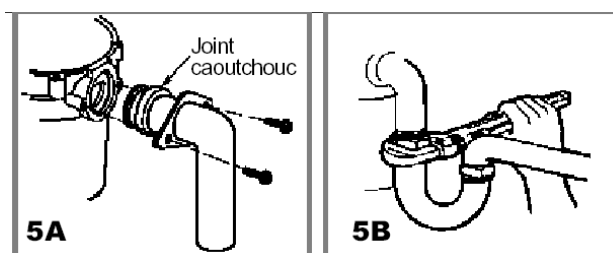
DANGER - Un raccordement incorrect de l'équipement de mise à la terre peut entraîner des risques d'électrocution. Consultez un électricien ou un réparateur qualifié si vous n'êtes pas totalement sûr que l'appareil soit correctement mis à la terre.

5. BRANCHEMENT DU COUDE D'EVACUATION

A – Reliez le coude au broyeur (voir 5A), puis passez à l'étape 6 et ensuite reliez l'extrémité inférieure du coude au collecteur (voir 5B).

B – Si vous branchez un lave-vaisselle sur le même circuit, retournez à la section 2B.

Essayez l'installation pour voir s'il y a des fuites et vous assurer que tous les joints sont bien serrés. Faites tous les raccords conformément aux codes et règlements de plomberie en vigueur là où l'installation est faite.



6. MONTAGE DU BROUYEUR

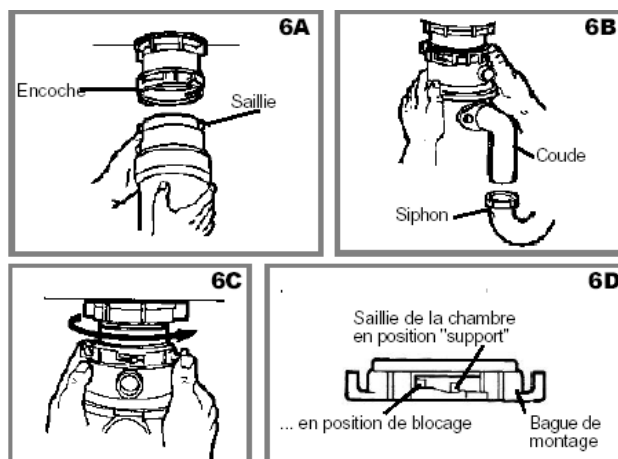
A - Soulevez le broyeur et placez-le de manière à ce que les (2) saillies en haut du broyeur s'engagent dans les (2) encoches de la bague de montage. Faites tourner la bague de montage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'environ un cm de manière à ce que les saillies s'engagent. Le broyeur sera maintenant maintenu (voir 6A).

B - Faites tourner la bague de montage (et le broyeur) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la sortie d'évacuation du broyeur soit dans la position désirée (voir 6B).

C - Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au blocage, ou bloquez la en tapant légèrement sur les oreilles avec un marteau. Les saillies seront alors à l'extrémité gauche des encoches.

Si la bague de montage est difficile à faire tourner, huilez ou savonnez légèrement les saillies.

Vérifiez l'étanchéité de l'assemblage.



7. MODE D'EMPLOI

Les marteaux peuvent cliqueter lorsqu'ils se mettent en place. C'est normal.

A. OUVREZ LE ROBINET !

Ôtez le bouchon d'évier et faites couler l'eau froide à débit moyen.

B. AGISSEZ SUR L'INTERRUPTEUR !

Au moment où vous agissez sur l'interrupteur, votre broyeur de déchets est prêt à fonctionner à pleine vitesse.

C. GRATTEZ LES RESTES D'ALIMENTS !

Jetez dans l'évier les restes de la table, les épluchures de légumes, les épis, les pelures, les pépins, les noyaux, les os, le marc de café, les mégots de cigarettes et de cigares, ainsi que les coquilles tendres de fruits de mer.

Pour accélérer l'évacuation des déchets, cassez ou coupez les gros os, épis et écorces. Les gros os et les matières très fibreuses seront longs à pulvériser et il sera souvent plus facile de les jeter directement à la poubelle. Lorsque la charge augmente la vitesse du broyeur diminue et son couple (puissance de broyage) augmente.

D. FAITES FONCTIONNER LE BROYLEUR PENDANT 15 SECONDES APRÈS LA FIN DU BROYAGE !

Avant d'arrêter l'interrupteur, laissez l'eau couler et le broyeur marcher pendant 15 secondes après que le broyage ait cessé. Vous êtes ainsi assuré que tous les déchets ont été complètement évacués dans le tuyau d'évacuation des eaux usées.

Il est déconseillé de faire fonctionner le broyeur avec de l'eau chaude. L'eau froide solidifie les graisses et facilite leur évacuation.

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AUCUN ENTRETIEN NÉCESSAIRE

Le moteur de type réfrigérateur est lubrifié pour la vie de l'appareil. Votre broyeur est auto-nettoyant... il se décape à chaque fois qu'il fonctionne.

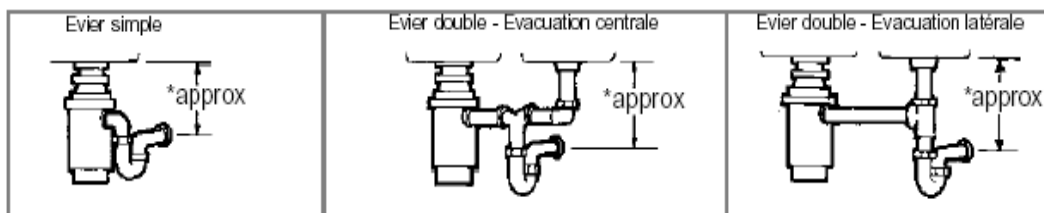
ET NE JAMAIS...

Mettre de lessive ou autre nettoyeur chimique pour tuyaux dans le broyeur, ils entraîneraient la corrosion des pièces en alliage. Si vous utilisez un de ces produits, vous risquez de causer des dommages et toute garantie serait alors nulle et sans effet.

INSTALLATIONS POSSIBLES

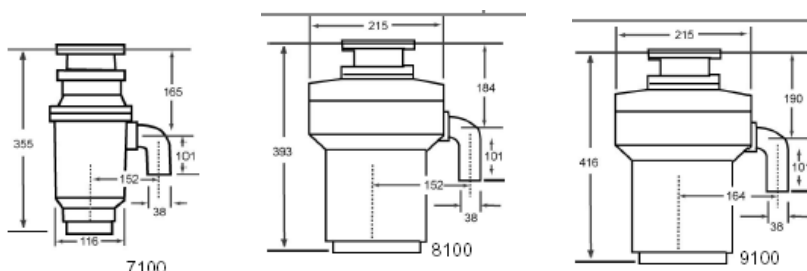
* Dimensions en mm.

COMPACT	235
SILENCIEUX	260
SUPER BROYEUR	260



DIMENSIONS DES BROYLEURS (mm)

LE COMPACT	LE SILENCIEUX	LE SUPER BROYEUR
355	393	416
165	184	190
116	215	215
152	152	164
101	101	101



9. RECHERCHE DES PANNES

AVANT D'APPELER UN RÉPARATEUR, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE PASSER EN REVUE LES POINTS SUIVANTS :

A. **BRUITS FORTS** (autres que le bruit du broyage des os et des noyaux de fruits)

Les bruits forts produits quand le broyeur est en marche sont généralement causés par la présence dans le broyeur d'une cuillère, d'une capsule de bouteille ou de tout autre objet semblable. Pour y remédier, arrêtez l'eau et le broyeur à l'aide de l'interrupteur. Attendez que le disque se soit arrêté de tourner et cherchez l'objet qui en est la cause. Ôtez cet objet et remettez le broyeur en route.

B. **L'APPAREIL NE DEMARRE PAS**

ATTENTION – ARRÊTEZ LE BROYEUR À L'INTERRUPTEUR MURAL.

1. Vérifiez si le plateau peut tourner librement.

Utilisez un grand tournevis ou un manche à balai.

2. Si le plateau tourne librement :

a. Vérifiez le bouton de remise en route pour voir s'il n'a pas sauté. Il se peut qu'il soit simplement nécessaire de le remettre en place (appuyez sur le bouton protecteur rouge jusqu'à ce qu'il s'enclenche et reste enclenché).

b. Si le bouton de remise en route n'a pas sauté, vérifiez qu'il n'y ait pas de fil d'alimentation cassé ou en court circuit. Vérifiez l'interrupteur mural. Vérifiez également votre boîte de fusibles ou votre disjoncteur.

c. Si les fils d'alimentation et les organes électriques sont tous intacts, un raccord ou un organe interne de l'appareil est sûrement cassé.

3. Si le plateau ne tourne pas librement.

a. Vérifiez qu'aucun objet étranger tel qu'un clou, une languette de boîte de boisson, etc. ne soit logé entre le plateau et la couronne de broyage. Délogez l'objet en faisant tourner le plateau avec un levier, un outil de déblocage, un manche à balai, et ôtez l'objet.

b. S'il n'y a aucun corps étranger, il se peut qu'un roulement soit grippé à cause d'une rupture de joint hydraulique.

C. **FUITES**

1. Si l'appareil fuit en haut, la fuite sera due à :

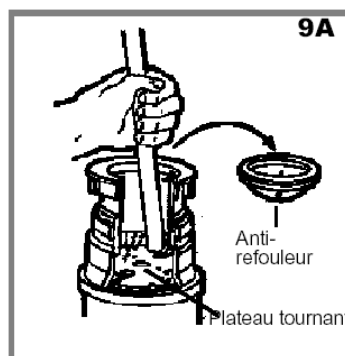
a. L'installation incorrecte de la bonde.

b. Collier de serrage insuffisamment serré.

c. Joint amortisseur défectueux.

2. Si l'appareil fuit au niveau du coude d'évacuation,

la fuite est due aux écrous de la bride du coude qui sont mal serrés ou au joint mal positionné ou détérioré.



10. GARANTIE

- ITD garantit ce broyeur contre tout vice de matière et de fabrication pendant la période de garantie. Cette garantie détermine notre engagement total au titre de la garantie. Nous n'assumons, ni autorisons quiconque à assumer en notre nom aucune responsabilité relative à la vente de nos produits.
- Durée de la garantie :** à partir de la date d'achat du broyeur : 2 ans pour le modèle LE COMPACT, 5 ans pour le modèle LE SILENCIEUX, 7 ans pour les modèles SUPER BROYEUR et MASTER
- Broyeur défectueux :** Pendant la période de garantie, un broyeur défectueux ou ne fonctionnant pas sera remplacé gratuitement par le fournisseur. Cependant les frais liés au retour des marchandises, qu'elles soient sous garantie ou non, sont à la charge de l'acheteur.
- Changement de propriétaire du broyeur :** la garantie demeure valable à partir de la date à laquelle le broyeur a été acheté par le premier client.
- Mauvais usage du broyeur :** cette garantie ne s'applique pas aux broyeurs mal utilisés, modifiés, incorrectement installés ou utilisés à toute fin autre qu'une utilisation domestique privée.
- Numéro du modèle et numéro de série :** vous trouverez ces numéros sur la plaque de série du broyeur. Vous devrez toujours utiliser ces numéros en contactant en personne ou par lettre votre agence de service agréée.

Distributeur exclusif ITD Sarl

2, place de l'Église - 60950 ERMENONVILLE

Tél : 03 44 54 05 01 - Fax : 03 44 54 00 12

www.broyeurscommodore.com – info@broyeurscommodore.com